

# ChargeSource 5

## UNIVERSAL DESKTOP CHARGER USER'S MANUAL

---

- DE UNIVERSAL-NETZLADEGERÄT  
BEDIENUNGSANLEITUNG
- FR CHARGEUR SECTEUR UNIVERSEL  
MODE D'EMPLOI
- ES CARGADOR DE RED UNIVERSAL  
INDICACIONES DE USO
- IT CARICABATTERIE DI RETE UNIVERSALE  
ISTRUZIONI D'USO
- PL UNIWERSALNA ŁADOWARKA SIECIOWA  
INSTRUKCJA OBSŁUGI
- RU УНИВЕРСАЛЬНОЕ СЕТЕВОЕ ЗАРЯДНОЕ  
УСТРОЙСТВО  
ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ

## UNIVERSAL DESKTOP CHARGER:

- allows comfortable charging or power supply directly from a socket or a power strip to several devices at the same time;
- ideal for travel thanks to its small size;
- features overvoltage, overload and short circuit protection;
- compatible with smartphones, tablets, MP3 players, cameras, GPS navigations, game consoles, Bluetooth headsets, laptops and other USB devices;
- models with Ultra Charge technology enable much faster charging compared to standard chargers.

## SMART USB PORT

By identifying each connected device the SMART USB delivers the optimal and fastest possible charge speed. The port recognizes smartphones and tablets, both Apple and Android, cameras, consoles and many other USB devices and adjusts to the needs of the connected device.

### Ultra Charge

This technology delivers fastest possible charging speed to most smartphones as well as other USB devices. Ultra Charge provides charge voltages in the range of 3.6 V-12 V in order to accurately adjust parameters to the connected device.

## INSTRUCTIONS

1. To ensure safe and fast charging please make sure to use the correct USB cable.
2. If the connected device can be charged with the maximum current of 5 V / 2 A, we recommend using the standard USB ports.
3. If the connected device is supported with one of the popular fast charging technologies, e.g. Quick Charge, Pump Express or Samsung AFC, the Ultra Charge port will provide the fastest charging possible.

## WARNING



Protect the device against water or humidity.



Do not open the device.  
Do not try to fix it yourself.



Protect your device from falling and damages.



Avoid extreme temperatures.



Do not dispose of the charger with household waste. Electronic devices must be separated from domestic waste and thrown away into a designated electrical waste disposal.

de/ Vielen Dank, dass Sie sich für die Marke Green Cell entschieden haben

## UNIVERSAL-NETZLADEGERÄT

- ermöglicht das bequeme Laden oder die Stromversorgung direkt von der Leiste oder der Steckdose für mehrere Geräte gleichzeitig;
- dank seiner geringen Größe ist es ideal für unterwegs;
- bietet Überspannungsschutz, Überlastschutz, Kurzschlusschutz;
- kompatibel mit Smartphones, Tablets, MP3-Playern, Kameras, GPS-Navigationsgeräten, mobilen Spielkonsolen, Bluetooth-Headsets, Laptops und anderen USB-Geräten;
- Modelle mit Ultra Charge Technologie ermöglichen ein wesentlich schnelleres Aufladen als Standardladegeräte.

## SMART USB ANSCHLUSS

Durch die automatische Identifizierung jedes angeschlossenen Geräts bietet der SMART USB-Anschluss die optimale und schnellste Aufladung. Der Anschluss erkennt Telefone und Tablets sowohl von der Marke Apple als auch mit Android-System, von Kameras, Konsolen und vielen anderen USB-Geräten.

### Ultra Charge

Dank dieser Technologie ermöglicht das Ladegerät die Stromversorgung mit der maximalen Geschwindigkeit der meisten Smartphones und anderen Geräte, die USB verwenden. Mit Ultra Charge können Sie Spannungen im Bereich von 3.6 bis 12 V verwenden, um die Ladeparameter perfekt an das angeschlossene Gerät anzupassen.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Verwenden Sie das entsprechende USB-Kabel, um sicherzustellen, dass der Ladevorgang ordnungsgemäß und mit der höchsten sicheren Geschwindigkeit durchgeführt wird.
2. Wenn das Gerät mit einer maximalen Stromstärke von 5 V / 2 A aufgeladen werden kann, empfehlen wir die Verwendung von Standard-USB-Anschläßen.
3. Wenn Ihr Gerät eine der gängigen Schnellladetechnologien unterstützt, z. B. Quick Charge, Pump Express oder Samsung AFC, wird die schnellste Ladung vom Ultra Charge Anschluss bereitgestellt.

## ACHTUNG



Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Flüssigkeiten.



Öffnen Sie das Gerät nicht.  
Versuchen Sie nicht, es selbständig zu reparieren.



Schützen Sie das Gerät vor Stürzen und Beschädigungen.



Extreme Temperaturen vermeiden.



Entsorgen Sie das Ladegerät nach dem Gebrauch nicht mit dem normalen Hausmüll. Trennen Sie elektronische Geräte.

#### CHARGEUR SECTEUR UNIVERSEL :

- permet une charge ou une alimentation pratique directement à partir de la prise de plusieurs appareils à la fois;
- grâce à sa petite taille, il est idéal pour les voyages;
- fournit une protection contre les surtensions, les surcharges et les courts-circuits;
- compatible avec smartphones, tablettes, lecteurs mp3, appareils photo, navigations gps, consoles portables, casques bluetooth, ordinateurs portables et autres périphériques USB;
- les modèles équipés de la technologie Ultra Charge permettent une charge beaucoup plus rapide que les chargeurs standard.

#### PORT SMART USB

En identifiant automatiquement chaque périphérique connecté, le port USB SMART lui fournit la charge la plus optimale et la plus rapide possible. Le port reconnaît les téléphones et les tablettes de la marque Apple et ceux avec le système Android, ainsi que les appareils photo, les consoles et de nombreux autres périphériques USB.

#### Ultra Charge

Grâce à cette technologie, le chargeur permet d'alimenter à la vitesse maximale la plupart des smartphones et autres appareils utilisant USB. Ultra Charge permet d'utiliser des tensions de la gamme 3.6 V-12 V pour adapter parfaitement les paramètres de charge à l'appareil connecté.

#### MODE D'EMPLOI

1. Pour vous assurer que la charge se déroulera correctement et à la vitesse de sécurité maximale, utilisez le câble USB approprié.
2. Si votre appareil peut être chargé avec un courant maximal de 5 V / 2 A, nous vous recommandons d'utiliser des ports USB standard.
3. Si votre appareil prend en charge l'une des technologies de charge rapide populaires, telles que Quick Charge, Pump Express ou Samsung AFC, la charge la plus rapide sera fournie par le port Ultra Charge.

#### ATTENTION



Protégez l'appareil contre l'humidité et les inondations.



N'ouvrez pas l'appareil.  
N'essayez pas de le réparer vous-même.



Protégez l'appareil contre les chutes et les dommages.



Évitez les températures extrêmes.



Ne jetez pas le chargeur avec les déchets ménagers normaux. Séparez les appareils électroniques.

### CARGADOR DE RED UNIVERSAL:

- permite la carga o la alimentación convenientes directamente de varios dispositivos al mismo tiempo desde la regleta o la toma;
- gracias a su pequeño tamaño, es ideal para viajes;
- proporciona protección contra sobretensiones, contra sobrecargas y contra cortocircuitos;
- compatible con teléfonos inteligentes, tabletas, reproductores de mp3, cámaras, navegadores GPS, consolas portátiles, auriculares bluetooth, computadoras portátiles y otros dispositivos USB;
- los modelos equipados con tecnología Ultra Charge permiten una carga mucho más rápida que los cargadores estándar.

### PUERTO SMART USB

Al identificar automáticamente cada dispositivo conectado, el puerto SMART USB le proporciona una carga más óptima y más rápida. El puerto reconoce teléfonos y tabletas tanto de la marca Apple como del sistema Android, cámaras, consolas y muchos otros dispositivos USB.

### Ultra Charge

Gracias a esta tecnología, el cargador permite la alimentación con la velocidad máxima de la mayoría de los teléfonos inteligentes y otros dispositivos que usan USB. Ultra Charge le permite usar voltajes en el rango de 3.6 V-12 V para adaptar perfectamente los parámetros de carga al dispositivo conectado.

### MANUAL DE USUARIO

1. Para asegurarse de que la carga se realizará correctamente y a la velocidad segura más alta, use un cable USB apropiado.
2. Si se puede cargar el dispositivo con una corriente máxima de 5 V / 2 A, recomendamos el uso de puertos USB estándar.
3. Si su dispositivo es compatible con una de las tecnologías de carga rápida populares, como Quick Charge, Pump Express o Samsung AFC, el puerto Ultra Charge proporcionará la carga más rápida.

### ATENCIÓN



Proteja el dispositivo contra la humedad y derrames de líquidos.



No abra el dispositivo.  
No intente repararlo usted mismo.



Proteja el dispositivo contra caídas y daños.



Evite temperaturas extremas.



Después del uso, no deseche el cargador con la basura normal del hogar. Los dispositivos electrónicos deben ser separados.

it / Grazie per aver scelto il marchio Green Cell

## ALIMENTATORE DI RETE UNIVERSALE

- consente una comoda ricarica o l'alimentazione direttamente dalla presa di più dispositivi allo stesso tempo;
- grazie alle dimensioni compatte è un accessorio da viaggio perfetto;
- dotato di protezione contro le sovratensioni, il sovraccarico e il cortocircuito;
- compatibile con smartphone, tablet, lettori mp3, fotocamere, navigatori GPS, console portatili, auricolari Bluetooth, computer portatili e altri dispositivi USB;
- i modelli equipaggiati della tecnologia Ultra Charge consentono una ricarica molto più veloce rispetto agli alimentatori standard.

## PORTE USB SMART

Identificando automaticamente qualsiasi dispositivo collegato, la porta USB SMART assicura una ricarica ottimale e veloce. La porta riconosce cellulari e tablet sia del marchio Apple, che dotati di sistema Android, fotocamere, console e molti altri dispositivi USB.

### Ultra Charge

Grazie a questa tecnologia, il carica batterie assicura un'alimentazione con un'elevata velocità per la maggior parte degli smartphone ed altri dispositivi che utilizzano il sistema USB. Il sistema Ultra Charge consente l'utilizzo di tensioni nella gamma 3.6 V-12 V, in modo da adeguare perfettamente i parametri in funzione del dispositivo collegato.

## MANUALE D'USO

1. Per assicurarsi che la ricarica proceda correttamente e con la massima velocità consentita, si prega di utilizzare un cavo USB appropriato.
2. Se un determinato dispositivo può essere caricato con una corrente massima con parametri 5 V / 2 A, si consiglia di utilizzare le porte USB standard.
3. Se il dispositivo supporta una delle popolari tecnologie di ricarica rapida, ad es. Quick Charge, Pump Express o Samsung AFC, la ricarica rapida può essere effettuata mediante la porta Ultra Charge.

## ATTENZIONE



Proteggere il dispositivo dall'umidità e dal contatto con liquidi.



Non aprire il dispositivo.  
Non tentare di riparare il dispositivo.



Proteggere il dispositivo da cadute e danni.



Evitare temperature estreme.



Una volta terminato il periodo di vita utile, il carica batterie non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. È necessario smaltilo separatamente con i dispositivi elettronici.

## UNIWERSALNA ŁADOWARKA SIECIOWA:

- umożliwia wygodne ładowanie bądź zasilanie bezpośrednio z listwy czy gniazdką kilku urządzeń jednocześnie;
- dzięki małym rozmiarom idealnie sprawdza się w podróży;
- zapewnia ochronę przeciwprzepięciową, przeciwprzeciążeniową, przeciwzwarciającą;
- kompatybilna ze smartfonami, tabletami, odtwarzaczami mp3, aparatami fotograficznymi, nawigacjami gps, konsolami przenośnymi, zestawami słuchawkowymi bluetooth, laptopami i innymi urządzeniami USB;
- modele wyposażone w technologię Ultra Charge umożliwiają znacznie szybsze ładowanie niż standardowe ładowarki.

## PORT SMART USB

Automatycznie identyfikując każde podłączone urządzenie, port SMART USB zapewnia mu optymalne i najszybsze ładowanie. Port rozpoznaje telefony i tablety zarówno marki Apple, jak i te z systemem Android, aparaty fotograficzne, konsole oraz wiele innych urządzeń USB.

## Ultra Charge

Dzięki tej technologii ładowarka umożliwia zasilanie z maksymalną szybkością większości smartfonów i innych urządzeń korzystających z USB. Ultra Charge pozwala na korzystanie z napięć w przedziale 3.6 V-12V, by perfekcyjnie dostosować parametry ładowania do podłączonego urządzenia.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Aby mieć pewność, że ładowanie będzie przebiegać prawidłowo i z najwyższą bezpieczną szybkością, należy użyć odpowiedniego kabla USB.
2. Jeśli dane urządzenie można ładować maksymalnym prądem o parametrach 5 V / 2 A, zalecamy korzystać ze standardowych portów USB.
3. Jeśli dane urządzenie obsługuje jedną z popularnych technologii szybkiego ładowania, np. Quick Charge, Pump Express lub Samsung AFC, najszybsze ładowanie zapewni port Ultra Charge.

## UWAGA



Chroń urządzenie przed wilgocią i zanieniem.



Nie otwieraj urządzenia.  
Nie próbuj samodzielnie go naprawiać.



Chroń urządzenie przed upadkiem i uszkodzeniami.



Unikaj ekstremalnych temperatur.



Po zakończeniu użytkowania ładowarki nie wyrzucać ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Należy oddzielać urządzenia elektroniczne.

## УНИВЕРСАЛЬНОЕ СЕТЕВОЕ ЗАРЯДНОЕ

### УСТРОЙСТВО:

- удобная зарядка напрямую от розетки нескольких устройств одновременно;
- идеальная для путешествий благодаря небольшим размерам;
- имеет защиту от перенапряжения, перегрузки и замыкания;
- работает со смартфонами, планшетами, MP3-плеерами, камерами, GPS-навигаторами, портативными консолями, Bluetooth-гарнитурами, ноутбуками и другими USB-устройствами;
- модели с технологией Ultra Charge обеспечивают более быструю зарядку, чем стандартные зарядные устройства.

### ПОРТ SMART USB

Благодаря автоматической идентификации каждого подключенного устройства SMART USB обеспечивает оптимальную и максимально быструю зарядку. Порт распознает телефоны и планшеты, как Apple, так и Android, камеры, консоли и многие другие USB-устройства.

### Ultra Charge

Благодаря этой технологии зарядное устройство обеспечивает максимально возможную скорость зарядки для большинства смартфонов, а также других USB-устройств. Ultra Charge обеспечивает зарядное напряжение в диапазоне 3.6 V-12 V для точной настройки параметров зарядки для подключенного устройства.

## ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ

- Чтобы убедиться, что зарядка будет проходить правильно и на максимальной безопасной скорости, используйте соответствующий USB-кабель.
- Если устройство может заряжаться с максимальным током 5 V / 2 A, мы рекомендуем использовать стандартные порты USB.
- Если ваше устройство поддерживает одну из популярных технологий быстрой зарядки, таких как Quick Charge, Pump Express или Samsung AFC, самую быструю зарядку обеспечивает порт Ultra Charge.

## ВНИМАНИЕ



Защитите свое устройство от влаги и затопления.



Не открывайте устройство.  
Не пытайтесь ремонтировать его самостоятельно.



Защитите свое устройство от падений и повреждений.



Избегайте экстремальных температур.



В конце срока службы не выбрасывайте зарядное устройство вместе с обычными бытовыми отходами. Электронные устройства должны быть отделены от бытовых отходов.

<b>Model</b>   Modell   Model   Modèle   Modelo   Modello   Модель	CHARGC05
<b>Rated power</b>   Nennleistung   Moc znamionowa   Puissance Nominales   Potencia nominal   Potenza nominale   Номинальная мощность	52 W (Max)
<b>Ultra Charge Output</b>	DC 3.6 V-6.5 V = 3 A, 6.5 V-9 V = 2 A, 9 V-12 V = 1.5 A
<b>Smart USB Output</b>	DC 5 V = 6.8 A (each port 2.4 A Max)
<b>Input</b>   Eingang   Wejście   Entrée   Entrada   Entrata	AC 100-240 V, 50/60 Hz, 1.5 A (Max)
<b>Dimensions</b>   Abmessungen   Wymiary   Dimensions   Dimensión   Dimensioni   Размеры	94.5 × 61.5 × 29 mm
<b>Weight</b>   Gewicht   Waga   Poids   Peso   Peso   Bec	192 g

© ® Green Cell Fresh Energy.  
Registered trademark. All rights reserved. Actual product may differ from pictures. All brand names and products are registered trademarks of their respective owners.

Warranty service:  
Green Cell, dock 15, 36 Majdzika St.,  
32-050 Skawina, Poland  
Tel. no. +48 12 444 62 47

Manufacturer:  
Green Cell, CSG S.A., 33 Kalwaryjska  
St., 30-509 Cracow, Poland

